

Τετάρτη 13 Απριλίου 2016

P8\_TA(2016)0111

## Κινητοποίηση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση: αίτηση EGF/2015/009 SE/Volvo Trucks

Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 13ης Απριλίου 2016 σχετικά με την πρόταση απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την κινητοποίηση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση (αίτηση που υπέβαλε η Σουηδία — EGF/2015/009 SE/Volvo Trucks) (COM(2016)0061 — C8-0033/2016 — 2016/2022(BUD))

(2018/C 058/31)

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

- έχοντας υπόψη την πρόταση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο (COM(2016)0061 — C8-0033/2016),
  - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1309/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση (2014-2020) και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006 <sup>(1)</sup> (κανονισμός ΕΤΠ),
  - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 1311/2013 του Συμβουλίου, της 2ας Δεκεμβρίου 2013, για τον καθορισμό του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου για την περίοδο 2014-2020 <sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 12,
  - έχοντας υπόψη τη διοργανική συμφωνία της 2ας Δεκεμβρίου 2013 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία, τη συνεργασία σε δημοσιονομικά θέματα και τη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση <sup>(3)</sup> (ΔΣ της 2ας Δεκεμβρίου 2013), και ιδίως το σημείο 13,
  - έχοντας υπόψη τη διαδικασία τριμερούς διαλόγου που προβλέπεται στο σημείο 13 της ΔΣ της 2ας Δεκεμβρίου 2013,
  - έχοντας υπόψη την επιστολή της Επιτροπής Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων,
  - έχοντας υπόψη την επιστολή της Επιτροπής Περιφερειακής Ανάπτυξης,
  - έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής Προϋπολογισμών (A8-0077/2016),
- A. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Ένωση έχει θεσπίσει νομοθετικά και δημοσιονομικά μέσα για να παρέχει πρόσθετη στήριξη στους εργαζομένους που πλήττονται από τις συνέπειες των μεγάλων διαρθρωτικών αλλαγών στη μορφή του παγκόσμιου εμπορίου ή τις συνέπειες της παγκόσμιας χρηματοπιστωτικής και οικονομικής κρίσης και για να διευκολύνει την επανένταξή τους στην αγορά εργασίας·
- B. λαμβάνοντας υπόψη ότι η οικονομική βοήθεια της Ένωσης προς εργαζομένους που απολύονται θα πρέπει να έχει δυναμικό χαρακτήρα και να διατίθεται όσο το δυνατόν ταχύτερα και αποτελεσματικότερα, ούτως ώστε να διευκολύνονται η αναδιάταξη και η επανένταξη των εργαζομένων που απολύονται, σύμφωνα με την κοινή δήλωση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής που εγκρίθηκε κατά τη συνεδρίαση συνδιαλλαγής της 17ης Ιουλίου 2008, και λαμβάνοντας δεόντως υπόψη όσα προβλέπει η διοργανική συμφωνία της 2ας Δεκεμβρίου 2013 σε σχέση με τη λήψη αποφάσεων για την κινητοποίηση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση (ΕΤΠ)·
- Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η έγκριση του κανονισμού ΕΤΠ αντικατοπτρίζει τη συμφωνία η οποία επιτεύχθηκε μεταξύ του Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου με σκοπό την επανένταξη του κριτηρίου κινητοποίησης λόγω κρίσης, τον καθορισμό της χρηματοδοτικής συνεισφοράς της Ένωσης στο 60 % του συνολικού εκτιμώμενου κόστους των προτεινόμενων μέτρων, την αύξηση της απόδοσης όσον αφορά την εξέταση των αιτήσεων ΕΤΠ στην Επιτροπή καθώς και από το Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο με τη μείωση των προθεσμιών για αξιολόγηση και έγκριση, την επέκταση των επιλέξιμων δράσεων και των αποδεκτών ώστε να περιλαμβάνονται οι αυτοαπασχολούμενοι και οι νέοι καθώς και τη χρηματοδότηση κινήτρων για την εκ μέρους τους δημιουργία επιχειρήσεων·

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 855.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 884.

<sup>(3)</sup> ΕΕ C 373 της 20.12.2013, σ. 1.

Τετάρτη 13 Απριλίου 2016

- Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Σουηδία υπέβαλε την αίτηση EGF/2015/009 SE/Volvo Trucks για χρηματοδοτική συνεισφορά από το ΕΤΠ, σε συνέχεια των απολύσεων στον οικονομικό τομέα που ταξινομείται σύμφωνα με τη NACE Αναθ. 2 Τμήμα 29 (κατασκευή μηχανοκίνητων οχημάτων, ρυμουλκούμενων και παραγωγών των επόμενων σταδίων του προϊόντος) κυρίως στην επιπέδου NUTS περιφέρεια 2 της Upper Norrland (SE33), και λαμβάνοντας υπόψη ότι 500 από τους 647 απολυθέντες εργαζόμενους που είναι επιλέξιμοι για τη συνεισφορά του ΕΤΠ αναμένεται να συμμετάσχουν στα μέτρα· λαμβάνοντας υπόψη ότι 470 από τους εργαζόμενους απολύθηκαν από την Volvo Group Truck Operation EMEA σε συνέχεια μειώσεων προσωπικού στο εργοστάσιο της στην Umeå, και 177 σε 4 προμηθευτές και παραγωγούς επόμενων σταδίων (IL Logistics AB, Lemia, Caverion and Isringhausen)·
- Ε. λαμβάνοντας υπόψη ότι η αίτηση υποβλήθηκε με βάση τα κριτήρια παρέμβασης του άρθρου 4 παράγραφος 1 στοιχείο α) του Κανονισμού ΕΤΠ, το οποίο απαιτεί να έχουν υπάρξει τουλάχιστον 500 απολύσεις εργαζομένων, κατά τη διάρκεια περιόδου τεσσάρων μηνών σε μια επιχείρηση κράτους μέλους, συμπεριλαμβανομένων εργαζομένων οι οποίοι απολύθηκαν από προμηθευτές και από παραγωγούς των επόμενων σταδίων του προϊόντος και/ή αυτοαπασχολούμενων των οποίων διεκόπη η δραστηριότητα·
- ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο δημοσιονομικός έλεγχος των δράσεων που υποστηρίζονται από το ΕΤΠ είναι ευθύνη του κράτους μέλους, όπως ορίζεται στο άρθρο 21 παράγραφος 1 του κανονισμού για το ΕΤΠ·
1. συμφωνεί με την Επιτροπή ότι έχουν τηρηθεί οι προϋποθέσεις που ορίζονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού για το ΕΤΠ και ότι, ως εκ τούτου, η Σουηδία δικαιούται να λάβει χρηματοδοτική συνεισφορά 1 793 710 EUR δυνάμει του εν λόγω κανονισμού, ποσό που αντιστοιχεί στο 60 % του συνολικού κόστους 2 989 518 EUR·
  2. επισημαίνει ότι οι σουηδικές αρχές υπέβαλαν την αίτηση για χρηματοδοτική συνεισφορά από το ΕΤΠ στις 16 Σεπτεμβρίου 2015, και ότι η αξιολόγησή της οριστικοποιήθηκε από την Επιτροπή στις 16 Φεβρουαρίου 2016 και κοινοποιήθηκε στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο την ίδια ημέρα·
  3. εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι η Επιτροπή δεν μπόρεσε να τηρήσει την προθεσμία ολοκλήρωσης της αξιολόγησης αυτής της αίτησης λόγω έκτακτης έλλειψης προσωπικού· υπενθυμίζει ότι προς το συμφέρον των δικαιούχων, η βοήθεια θα πρέπει να διατίθεται όσο το δυνατόν ταχύτερα και αποτελεσματικότερα· καλεί τα κράτη μέλη και τα θεσμικά όργανα της Ένωσης που συμμετέχουν στη διαδικασία λήψης αποφάσεων του ΕΤΠ να καταβάλουν κάθε δυνατή προσπάθεια για να μειωθεί ο χρόνος επεξεργασίας και να απλοποιηθούν οι διαδικασίες, ώστε να διασφαλιστεί η ομαλή και ταχεία έκδοση των αποφάσεων σχετικά με την κινητοποίηση του ΕΤΠ·
  4. σημειώνει ότι η κατασκευή εμπορικών οχημάτων δεν κυριαρχείται πλέον από ευρωπαίους και βορειοαμερικανούς κατασκευαστές, λόγω των νεοεμφανιζόμενων κατασκευαστών φορτηγών από την Ασία· επισημαίνει ότι η παραγωγή βαρέων φορτηγών στην Ένωση έχει μειωθεί το 2014, καθώς και οι εξαγωγές βαρέων εμπορικών οχημάτων, λεωφορείων και πούλμαν (μείωση κατά 6,3 δισεκατομμύρια EUR ή - 11 %) ενώ οι συνολικές εισαγωγές εμπορικών οχημάτων στην Ένωση αυξήθηκαν (+10 %)· σημειώνει ότι η βιομηχανία φορτηγών οχημάτων αντιμετώπισε δυσκολίες με την αντιμετώπιση των μειζόνων αλλαγών και την ανάγκη προσαρμογής καθώς αποκτούσε όλο και περισσότερο παγκόσμιο χαρακτήρα· σημειώνει ότι οι σουηδικές αρχές υποστηρίζουν ότι η μερική μετεγκατάσταση του εργοστασίου της Volvo Umeå οφείλεται στην ανάγκη να αυξηθεί η απόδοση και να μειωθεί το κόστος προκειμένου να αντιμετωπιστεί ο υφιστάμενος και ο αναμενόμενος παγκόσμιος ανταγωνισμός, ως τμήμα του προγράμματος βελτιστοποίησης της Volvo·
  5. επισημαίνει ότι οι απολύσεις αποτελούν πρόκληση για την περιοχή της επαρχίας Västerbotten (η Umeå είναι η πρωτεύουσα) επειδή οι κενές θέσεις εργασίας στην περιφέρεια ευρίσκονται σε τομείς ιδιαίτερα υψηλής ειδικευσης, ενώ οι περισσότεροι από τους στοχευόμενους εργαζόμενους έχουν μόνο δευτεροβάθμια εκπαίδευση· σημειώνει ότι η αίτηση αναφέρεται σε πρόσφατη έκθεση στην οποία υποστηρίζεται ότι θα χρειαστούν 40 000 νέοι εργαζόμενοι στην περιφέρεια Västerbotten· χαιρετίζει τα μέτρα που έχουν ως στόχο τους εργαζόμενους που χρειάζονται εξειδικευμένη εκπαίδευση·
  6. καλεί τα κράτη μέλη να εκπονήσουν, σε συνεργασία με τους κοινωνικούς εταίρους, στρατηγικές για την πρόβλεψη των μελλοντικών αλλαγών στην αγορά εργασίας και για την προστασία των ενωσιακών θέσεων εργασίας και δεξιοτήτων με βάση τις σφαιρικές εκτιμήσεις των επιπτώσεων στο εμπόριο που διενεργούνται από την Επιτροπή για κάθε εμπορική συμφωνία·
  7. σημειώνει ότι οι νέοι που βρίσκονται εκτός απασχόλησης, εκπαίδευσης ή κατάρτισης (EAEK) δεν περιλαμβάνονται στην αίτηση, διότι η περιφέρεια αυτή δεν είναι επιλέξιμη για τέτοιου είδους παρέμβαση στο πλαίσιο της πρωτοβουλίας για την απασχόληση των νέων·

**Τετάρτη 13 Απριλίου 2016**

8. επιδοκιάζει το γεγονός ότι οι σουηδικές αρχές άρχισαν να παρέχουν τις εξατομικευμένες υπηρεσίες στους πληγέντες εργαζομένους στις 30 Ιανουαρίου 2015, πολύ πριν από την απόφαση σχετικά με τη χορήγηση στήριξης από το ΕΤΠ για την προτεινόμενη συντονισμένη δέσμη μέτρων·
9. σημειώνει ότι η Σουηδία σχεδιάζει εννέα ειδών μέτρα για τους απολυθέντες εργαζομένους που καλύπτονται από την παρούσα αίτηση: i) σε βάθος αξιολόγηση και εξατομικευμένο σχεδιασμό· ii) διάφορες δραστηριότητες αναζήτησης εργασίας και καθοδήγηση· iii) παροχή κινήτρων και μέτρα υγείας· iv) επιχειρηματικότητα και δημιουργία επιχείρησης· v) εκπαίδευση και κατάρτιση· vi) επικύρωση των ικανοτήτων· vii) υποστήριξη κατά την αναζήτηση εργασίας με ιδιωτικούς παρόχους υπηρεσιών· viii) δαπάνες ταξιδιού και συναφείς δαπάνες· ix) επίδομα αναζήτησης εργασίας·
10. εκφράζει επιδοκμασία για τα μέτρα που στοχεύουν στη δημιουργία κινήτρων για τους εργαζόμενους και στην υγεία τους· θεωρεί τις δράσεις αυτές αναγκαίες για την ενίσχυση της παροχής κινήτρων και τη χορήγηση βοήθειας στους ανθρώπους η υγεία των οποίων υπέστη βλάβη ως αποτέλεσμα της απόλυσής τους· εκτιμά επιπλέον τα μέτρα που αποσκοπούν στην επικύρωση των ικανοτήτων των συμμετεχόντων·
11. σημειώνει το υψηλό ποσό που πρέπει να δαπανηθεί για επιδόματα και κίνητρα· σημειώνει επίσης ότι η χρηματοδότηση αυτών των δράσεων περιορίζεται σε μέγιστο ποσοστό ύψους 35 % επί του συνολικού κόστους της συντονισμένης δέσμης εξατομικευμένων μέτρων, όπως ορίζεται στον κανονισμό για το ΕΤΠ, και ότι οι εν λόγω δράσεις υπόκεινται στον όρο της ενεργού συμμετοχής των στοχευόμενων δικαιούχων σε δραστηριότητας αναζήτησης εργασίας ή κατάρτισης·
12. αναμένει την απάντηση της Επιτροπής η οποία θα επιβεβαιώνει ότι το προτεινόμενο επίδομα αναζήτησης εργασίας δεν υποκαθιστά την υποχρέωση των κρατών μελών όσον αφορά τη λήψη ενεργών μέτρων στους τομείς της αγοράς εργασίας ή της κοινωνικής προστασίας· αναμένει επιπλέον ανάλυση της συμπληρωματικότητας των μέτρων που υποστηρίζονται από το ΕΤΠ·
13. σημειώνει ότι η συντονισμένη δέσμη εξατομικευμένων υπηρεσιών έχει καταρτιστεί σε διαβούλευση με τους στοχευόμενους δικαιούχους και τους εκπροσώπους τους καθώς και τους τοπικούς δημόσιους φορείς·
14. υπενθυμίζει ότι, σύμφωνα με το άρθρο 7 του κανονισμού για το ΕΤΠ, ο σχεδιασμός της συντονισμένης δέσμης εξατομικευμένων υπηρεσιών θα έπρεπε να προβλέπει τις μελλοντικές προοπτικές της αγοράς εργασίας και τις απαιτούμενες δεξιότητες και να είναι συμβατός με την στροφή προς μια οικονομία αποδοτική ως προς τη χρήση των πόρων και βιώσιμη·
15. υπενθυμίζει ότι είναι σημαντικό να βελτιωθεί η απασχολησιμότητα όλων των εργαζομένων μέσω της παροχής προσαρμοσμένης κατάρτισης και της αναγνώρισης δεξιοτήτων και ικανοτήτων που έχουν αποκτηθεί σε όλη τη διάρκεια της επαγγελματικής σταδιοδρομίας του εργαζόμενου· προσδοκά ότι η κατάρτιση που προσφέρεται στο πλαίσιο της συντονισμένης δέσμης μέτρων θα είναι προσαρμοσμένη όχι μόνον στις ανάγκες των εργαζομένων που απολύονται αλλά και στο πραγματικό επιχειρηματικό περιβάλλον και στο μέλλον που αναμένεται να έχουν οι επαγγελματικοί τομείς·
16. ζητεί από την Επιτροπή να διευκρινίζει περισσότερο, σε μελλοντικές προτάσεις της, τους τομείς στους οποίους είναι πιθανό να βρουν απασχόληση οι εργαζόμενοι καθώς και εάν η κατάρτιση που προσφέρεται είναι ευθυγραμμισμένη με τις μελλοντικές οικονομικές προοπτικές και ανάγκες της αγοράς εργασίας στις περιφέρειες που πλήττονται από τις απολύσεις·
17. σημειώνει ότι οι σουηδικές αρχές έχουν επιβεβαιώσει ότι για τις επιλέξιμες δράσεις δεν λαμβάνουν ενίσχυση από άλλα χρηματοδοτικά μέσα της Ένωσης· επαναλαμβάνει το αίτημά του προς την Επιτροπή να περιλαμβάνει στις ετήσιες εκθέσεις της συγκριτική αξιολόγηση των εν λόγω δεδομένων, προκειμένου να εξασφαλιστεί η πλήρης τήρηση των υφιστάμενων κανονισμών και να αποφευχθεί η αλληλοεπικάλυψη υπηρεσιών που χρηματοδοτούνται από την Ένωση·
18. σημειώνει ότι μέχρι σήμερα, ο τομέας κατασκευής μηχανοκίνητων οχημάτων, ρυμουλκούμενων και ημρυμουλκούμενων οχημάτων έχει αποτελέσει αντικείμενο 22 αιτήσεων, συμπεριλαμβανομένης της παρούσας, για χρήση του ΕΤΠ, από τις οποίες οι 12 επικαλούνταν την παγκοσμιοποίηση του εμπορίου και οι 10 την παγκόσμια χρηματοπιστωτική και οικονομική κρίση·

Τετάρτη 13 Απριλίου 2016

19. καλεί την Επιτροπή να αξιολογήσει προσεκτικά τις περιπτώσεις στις οποίες ζητείται η παρέμβαση του ΕΤΠ για απολύσεις που προκύπτουν από τις στρατηγικές μεταγκατάστασης των επιχειρήσεων και να διασφαλίσει ότι οι επιχειρήσεις αυτές συμμορφώθηκαν πλήρως με τις δεσμευτικές υποχρεώσεις προς τους απολυμένους εργαζομένους, βάσει της νομοθεσίας των κρατών μελών ή των συλλογικών συμβάσεων και ότι το ΕΤΠ θα χρησιμοποιείται ως συμπληρωματικό μέτρο·
20. επαναλαμβάνει ότι η συνδρομή από το ΕΤΠ δεν πρέπει να αντικαθιστά ενέργειες που αποτελούν ευθύνη των επιχειρήσεων βάσει του εθνικού δικαίου ή των συλλογικών συμβάσεων, ούτε μέτρα αναδιάρθρωσης επιχειρήσεων ή τομέων·
21. επιδοκιμάζει τη βελτιωμένη διαδικασία που θέσπισε η Επιτροπή σε συνέχεια του αιτήματος του Κοινοβουλίου για επίσπευση της διάθεσης των κονδυλίων· σημειώνει τη χρονική πίεση που συνεπάγεται το νέο χρονοδιάγραμμα και τον δυνητικό αντίκτυπο της στην αποτελεσματικότητα της εξέτασης των περιπτώσεων·
22. υπενθυμίζει στην Επιτροπή την ευθύνη και την υποχρέωσή της να παρέχει εγκαίρως λεπτομερείς πληροφορίες που να επιβεβαιώνουν ότι το προτεινόμενο επίδομα αναζήτησης εργασίας δεν υποκαθιστά την υποχρέωση των κρατών μελών όσον αφορά τη λήψη ενεργών μέτρων στους τομείς της αγοράς εργασίας ή της κοινωνικής προστασίας καθώς και λεπτομερή ανάλυση που να καταδεικνύει τον συμπληρωματικό χαρακτήρα αυτών των μέτρων του ΕΤΠ·
23. ζητεί από την Επιτροπή να εξασφαλίσει την πρόσβαση του κοινού σε όλα τα έγγραφα που σχετίζονται με υποθέσεις του ΕΤΠ·
24. εγκρίνει την απόφαση που επισυνάπτεται στο παρόν ψήφισμα·
25. αναθέτει στον Πρόεδρό του να συνυπογράψει με τον Πρόεδρο του Συμβουλίου την απόφαση αυτή και να μεριμνήσει για τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*·
26. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει το παρόν ψήφισμα, συμπεριλαμβανομένου του παραρτήματός του, στο Συμβούλιο και στην Επιτροπή.

Τετάρτη 13 Απριλίου 2016

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με την κινητοποίηση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση (αίτηση από την Σουηδία — EGF/2015/009 SE/Volvo Trucks)

(Το κείμενο αυτού του παραρτήματος δεν επαναλαμβάνεται εδώ, εφόσον αντιστοιχεί στην τελική πράξη, απόφαση (ΕΕ) 2016/618.)

---